



## اللجنة التوجيهية بين الوزارات للتأهب للزلازل ، وزارة البنية التحتية الإعداد لاحتلال وقوع زلزال في إسرائيل

وقعت في الماضي زلازل مدمرة في منطقتنا. ووفقا للخبراء سترتق مثل هذه الزلازل أيضا في المستقبل. لا يمكن التنبؤ مسبقا متى ستحدث هذه أرضيه، ولكن يغلب الاعتقاد ودون شك أن زلزالا كبيرا سيحدث في المستقبل في إسرائيل، ومن الواجب اخذ التدابير اللازمة للتأهب له. أثناء هذه أرضيه نشعر أن الأرض والنوافذ تهتز، تتحرك الأغراض والأثاث من مكانها بصورة غريبة، تتمايل المصابيح بالسقف، وتصعب قدرة الحركة والوقوف.

### التصرف الآمن والصحيح أثناء وقوع زلزال

#### عندما تكون داخل مبنى:

إذا كنتم داخل مبنى عند بدء زلزال، انتقلوا بسرعة لمكان آمن، وذلك بحسب الأولويات التالية:

1. **اخرجوا إلى مكان مفتوح** – إذا كان بإمكانكم مغادرة المبنى فوراً (في غضون ثوان). ينطبق ذلك بشكل خاص على المقيمين في الطابق الأرضي.
2. **أدخلوا إلى مساحة محمية (ملجأ) أو إلى بيت الدرج** - إذا كنتم لا تستطيعون الخروج فوراً (في غضون ثوان) - سارعوا بالدخول إلى ملجأ بيتكم. في حالة عدم وجود ملجأ في بيتكم - انتقلوا إلى بيت الدرج واحتموا هناك حتى تنتهي الهزة. (ينطبق ذلك بالأخص على المقيمين في بناء مكون من عدة طوابق).
3. **احتموا تحت طاوله ثقيلة أو زاوية داخلية لأحدى الغرف** - إذا لم تكن لديكم القدرة على الخروج فوراً أو الانتقال بشكل سريع إلى ملجأ أو بيت درج - احتموا تحت طاوله ثقيلة أو زاوية داخلية لأحدى الغرف.
4. **تعليمات إضافية حينما تكونون في شتى أنواع المبانى:**
  - ابتعدوا عن الجدران الخارجية، النوافذ والرفوف.
  - لا تستخدموا المصعد أثناء الهزة أو بعدها - فقد تحبسون بداخله.
  - إذا كنتم في كرسي متحرك - اقلوه وامنعوا تحركه وقوموا بحماية رؤوسكم (ذلك بعد وصولكم إلى مكان آمن).

#### عندما تكون خارج البيت:

إذا كنتم خارج المبنى عند بدء زلزال - ابقوا في مكان مفتوح بعيداً عن المباني والجسور وأعمدة الكهرباء.

#### عندما تكون متواجدين على الشاطئ:

إذا كنتم متواجدين على شاطئ البحر أثناء وقوع زلزال، غادروا الشاطئ فوراً تحسباً لحدوث موجة "تسونامي" التي قد تغمر الشاطئ. ابقوا بعيداً عن الشاطئ في الساعات المقبلة.

**ملاحظة:** تعليمات جهاز التعليم للحضانات والمدارس عن كيفية التصرف أثناء وقوع زلزال - يتم إعطاؤها بشكل مفصل.

### التصرف الصحيح بعد انتهاء الزلزال

- يجب عدم إشعال حريق أو إشعال بداله كهربائية من أي نوع (بما في ذلك استخدام الهاتف الخليوي) خوفاً من حدوث انفجار بسبب تسرب الغاز.
- يجب مغادرة المباني والبقاء في مناطق مفتوحة بعيدة عن المباني.
- قبل مغادرة المبنى يجب إغلاق إمدادات غاز الطبخ ومفاتيح الطاقة الكهربائية الرئيسية للمبنى.

#### محاصرين تحت الأنقاض:

إذا كنتم بالقرب من أشخاص محاصرين تحت الأنقاض، حاولوا مع أخذ الحذر، مساعدتهم قدر الإمكان. قدموا الإسعافات الأولية قدر الإمكان.

#### هزات إضافية (ثانوية):

كونوا على استعداد لهزات أخرى. هذه الهزات قد تحدث بعد دقائق أو أيام من وقوع الزلزال الأول، ويمكنها إسقاط مباني قد تضعفت لا تدخلوا إلى مبان قد تضررت من الزلزال، إلا إذا كان الأمر لغرض إنقاذ الأرواح.

### كيفية التحضير للزلزال مسبقاً ؟

#### مدى قوة البناء:

أكثر طريقة مهمة لمنع الخسائر بالأرواح أو الأضرار التي قد تلحق بالممتلكات هي التأكد من ان المنزل الذي تعيش به مقاومة للزلازل، وفي متطلبات المعيار الإسرائيلي (م. 413). من المستحسن الاستعانة بفحص مهندس مباني مرخص. تعتبر المباني التي تحتوي على غرف آمنة (ملجأ) مقاومة أكثر. يبدوا أن المباني التي تم بناؤها قبل عام 1980 لا تفي بشروط المعيار الإسرائيلي ويجب تقويتها قريباً قدر الإمكان. الحكومة الإسرائيلية تساعد على تقوية المباني بواسطة الخارطة الهيكلية الوطنية (خ.ه.و. 38) - [www.moin.gov.il/tama38](http://www.moin.gov.il/tama38)

#### تحضير البيت:

إن سبب معظم الإصابات خلال الزلزال، هو انهيار الرفوف والأشياء الثقيلة، الزجاج المكسور، الحرائق، وتسرب الغاز. لذلك ينبغي تثبيت الرفوف، أجهزة التلفزيون، أوعية الغاز، مكيفات الهواء وضواغطها وتعزيز توصيلها إلى الحائط. ننصح بتخزين الأغذية والمياه لحالات الطوارئ، صندوق الإسعافات الأولية، مذباب، إضاءة لحالات الطوارئ، معدات للأطفال وتخزين أوراق مهمة في مكان احتياطي.

#### تمرين أولى للأسرة:

- بالاستعانة بأبناء العائلة وبالأستعانة بالتوجيهات أعلاه، حددوا مكان آمن في المنزل أو مكان تكونون به بشكل فعلي خلال الهزة، على سبيل المثال ملجأ البيت، بيت الدرج في مبنى طابق، مكان مفتوح خارج البيت للمقيمين في الطوابق الأرضية.
- حددوا مكان مفتوح متفقل عليه، يكون معداداً للالتقاء أفراد الأسرة بعد وقوع الزلزال.

**لمزيد من المعلومات:** موقع التأهب للزلزال - [www.eqred.gov.il](http://www.eqred.gov.il) موقع قيادة الجبهة - [www.oref.org.il](http://www.oref.org.il) مركز المعلومات هاتفي - 1207.